

ESTADO DE PENNSYLVANIA ) No. \_\_\_\_\_  
vs. )  
)  
)  
)  
)  
(Demandado)

**PETICIÓN**  
**DECLARACIÓN DE CULPABILIDAD - Demandado**

1. Mi nombre completo y verdadero es \_\_\_\_\_  
y también soy conocido como \_\_\_\_\_.  
y solicito que todos los procedimientos en mi contra esten bajo mi verdadero nombre.
2. Yo entiendo que puedo declararme NO CULPABLE de cualquier delito imputado en mi contra. Si decido no declararme culpable, la ley garantiza que tengo los siguientes derechos como persona acusada de un delito.
- a. Entiendo que se presume que soy inocente y antes de que pudiera ser encontrado culpable de estos crímenes, el Estado, a través de la oficina del fiscal de distrito, debe probar todos los elementos de cada uno de los delitos imputados más allá de toda duda razonable. Yo no tendría ninguna responsabilidad de demostrar que soy inocente.
  - b. Tengo derecho a que estos cargos se presenten en un juicio ante un jurado de doce personas que sean indiscriminadamente seleccionados entre la gente del Condado de Fayette y que sean mis conciudadanos.
  - c. Si estos cargos son juzgados ante un jurado, entiendo que tengo los siguientes derechos en relación al juicio con jurado:
    - 1. Para encontrarme culpable, los doce miembros del jurado deben estar de acuerdo por unanimidad que se ha demostrado mi culpabilidad más allá de toda duda razonable.
    - 2. Yo, con la ayuda de mi abogado, tendría el derecho a participar en la selección del jurado de personas que son mis conciudadanos.
    - 3. Yo podría excluir del jurado a toda persona que a través de preguntas, yo pudiera demostrar que tienen prejuicios o predisposiciones con respecto al caso o que por alguna razón me negarían un juicio justo. Yo también podría excluir hasta \_\_\_\_\_ (5 en delitos menores, 7 en delitos graves) miembros del jurado sin dar ninguna razón.
- Entiendo que el Estado tiene el mismo derecho a recusación que yo tengo.
- d. Tengo el derecho de solicitar que estos cargos sean juzgados ante un Juez sin jurado, en cuyo caso el juez actuaría como juez y parte y el propio juez decidiría si se ha demostrado mi culpabilidad. También entiendo que el juez en tales juicios, estaría sujeto a la misma ley y las reglas de evidencia que se aplicarían en un juicio con jurado.

e. En un juicio ante un jurado o ante un juez sin jurado, tengo los siguientes derechos:

1. Tengo el derecho de confrontar a mis acusadores que significa que tengo el derecho de ver, oír y encarar en audiencia pública a todos los testigos llamados a declarar en mi contra y yo tendría el derecho a interrogar a todos los testigos del Estado.
2. Tengo el derecho de usar el poder y el proceso de la corte para exigir la presentación de pruebas, incluyendo la presencia de testigos a mi favor. Pero no tengo la obligación de llamar testigos o presentar cualquier pruebas por mi parte.
3. Tengo el derecho a tener la ayuda de un abogado en todas las etapas de este proceso penal y en caso que no pudiera pagar a un abogado, un abogado sería designado por el tribunal para que me represente de forma gratuita. Deseo proceder sin un abogado.
4. Tengo derecho a no autoincriminarme, lo que significa que no podría ser obligado a declarar contra mí mismo. Tendría el derecho a declarar, sólo si voluntariamente decido hacerlo. Si no tomo el estrado de los testigos y doy mi testimonio, se le instruirá al jurado que esto no se puede utilizar en mi contra. Entiendo que al declararme culpable estoy incriminandome y estoy admitiendo que he hecho lo que se me acusa en la Información del Fiscal del Distrito y la cual he leído.

f. Entiendo que tengo el derecho a un juicio rápido y público. Según la Norma 600 de las Reglas de Procedimientos Penales de Pennsylvania, el Estado debe llevarme a juicio dentro de 365 días a partir de la fecha de la presentación de los cargos o puedo exigir una desestimación de los cargos.

3. Entiendo que al declararme CULPABLE, estoy renunciando a todos los derechos anteriores.

4. Entiendo que la sentencia tiene que ser emitida por el tribunal. También entiendo que el tribunal no tiene ninguna obligación con ningún convenio que yo pueda tener con la oficina del fiscal de distrito, sin embargo, entiendo que la oficina del fiscal de distrito y yo hemos llegado a un convenio declaratorio.

También es de mi entendimiento que si el tribunal no accede a este convenio declaratorio, voy a tener la oportunidad de retirar mi declaración de "culpable" y restablecer mi declaración de NO CULPABLE.

Entiendo que tengo el derecho a una investigación previa a la sentencia que incluiría información sobre las circunstancias del delito y yo renuncio a mi derecho a cualquier investigación previa a la sentencia.

5. Yo he sido condenado de los siguientes delitos:

<u>DELITO</u>	<u>FECHA</u>	<u>CONDADO O ESTADO</u>	<u>DISPOSICIÓN O SENTENCIA</u>
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

6. Yo estoy \_\_\_\_\_ (no estoy \_\_\_\_\_) actualmente bajo probatoria o libertad condicional. Entiendo que al declararme culpable en este caso puede causar la revocación de la probatoria o la libertad condicional, y que esto podría dar lugar a una condena adicional por violación a mi probatoria o de mi libertad condicional. Además, entiendo que si se revoca mi libertad condicional o probatoria, cualquier sentencia resultante puede ser consecutiva con, o además de, cualquier sentencia en este caso.

7. a. Tengo \_\_\_\_\_ años de edad;
- b. Mi dirección es \_\_\_\_\_
- c. He asistido a las siguientes escuelas:

ESCUELA	GRADO TERMINADO
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

Puedo \_\_\_\_\_ (no puedo \_\_\_\_\_ ) leer, escribir y entender el idioma inglés.

- d. Yo he \_\_\_\_\_ (no he \_\_\_\_\_ ) recibido tratamiento por alguna enfermedad mental o emocional. (Si ha recibido tratamiento, haga una lista de lugares, fechas, dadas de alta o alguna otra disposición.)

8. Mi salud física y mental es \_\_\_\_\_ (no es \_\_\_\_\_ ) actualmente satisfactoria, excepto en lo siguiente:

9. En este momento, no estoy bajo la influencia de ningún medicamento, droga o estupefaciente, salvo de la siguiente manera:

Algun medicamento que estoy tomando si \_\_\_\_\_ (no \_\_\_\_\_ ) interfiere con mi capacidad de entender que estoy aquí hoy con el propósito de presentar mi declaración de culpabilidad.

10. Fuera del convenio con el fiscal, no hay otras promesas que se me han dado o hecho con el propósito de hacerme declarar CULPABLE. No se han hecho amenazas en mi contra con el propósito de que me declare culpable.

11. Entiendo que al presentar una declaración de culpabilidad estaré renunciando o retirando estos recursos previos al juicio y que no podré apelar los fallos de la corte sobre cualquier recurso que ya haya sido denegado.

12. Entiendo que en cualquier momento antes de la sentencia, el tribunal, a su discreción, puede permitirme retirar mi declaración de culpabilidad.

13. Entiendo que tengo el derecho de presentar un recurso posterior a la sentencia dentro de diez (10) días a partir de hoy. Este recurso debe ser un solo pedimento escrito que establece con especificidad y particularidad todas las solicitudes para desagravio. Puedo optar por plantear algunas pero no todas las cuestiones en el recurso posterior a la sentencia, pero el plazo para la presentación de una apelación sobre todas las cuestiones se deriva de la decisión de la Corte en el recurso

posterior a la sentencia o de su denegación por ley. Este recurso puede incluir un pedimento para impugnar la validez de mi declaración de culpable o nolo contendere o la denegación de cualquier pedimento anterior para retirar una declaración de culpabilidad o nolo contendere, un pedimento para modificar la sentencia, un pedimento para cuestionar la legalidad de mi condena, un pedimento para impugnar el fuero de esta Corte.

14. Entiendo que podría presentar un recurso posterior a la sentencia suplementario, siempre y cuando la decisión de la Corte sobre este pedimento suplementario se pueda hacer dentro de los 120 días a partir de la fecha de mi condena.

15. Este Tribunal decidirá cualquier recurso que yo pueda presentar dentro de los 120 días a partir de la fecha en que haya presentado el recurso original. En caso de que esta Corte no pueda decidir sobre mi recurso dentro de los 120 días o conceda una prórroga, se considerará que mi recurso se ha negado. Yo tendría 30 días a partir de la denegación de mi recurso para apelar ante el Tribunal Superior o la Suprema Corte de Pennsylvania.

16. Entiendo que no es necesario que presente algún recurso posterior a la sentencia para que cualquier problema se preserve para la apelación ante el Tribunal Superior. Por lo tanto, puedo optar por no presentar ningún recurso posterior a la Sentencia en esta Corte, sino más bien apelar directamente al Tribunal Superior. Si decido presentar una apelación directamente ante el Tribunal Superior, mi apelación ante el Tribunal Superior se debe presentar dentro de 30 días a partir de hoy.

17. Entiendo que tengo el derecho a la ayuda de un abogado en la preparación de cualquier recurso posterior a la sentencia o de cualquier apelación ante el Tribunal Superior. Si no puedo pagar a un abogado, el abogado será designado para que me represente en forma gratuita.

18. Se me ha informado, que si no soy ciudadano de los Estados Unidos, al declararme culpable esto puede ser motivo para deportación.

SOLICITO LA PRESENTACIÓN DE MI DECLARACIÓN DE CULPABILIDAD.

Firmado por mí este \_\_\_\_\_ día de \_\_\_\_\_.

(DEMANDADO)

## CERTIFICADO DEL ABOGADO

El abajo firmante, como abogado y consejero del acusado arriba mencionado, certifico lo siguiente:

1. Le he leído y le he explicado al acusado por completo los alegatos contenidos en este caso en la información del fiscal de distrito.

2. En lo mejor de mis conocimientos y entendimiento, las declaraciones, representaciones y manifestaciones hechas por el acusado en la petición anterior son en todos los aspectos exactas y veraces.

3. Le he explicado al acusado, la pena máxima por cada cargo, y lo considero competente para entender los cargos en su contra y el efecto de su petición al presentar una declaración de CULPABILIDAD.

4. La declaración de CULPABLE del demandado en la petición presentada como convenio declaratorio de culpabilidad es de conformidad con lo que yo entiendo de los hechos tal como él me los relató y es conforme a mi consejo para el acusado.

5. En mi opinión, la declaración de CULPABLE como la presentó el demandado en la petición de culpabilidad, esta hecha de manera voluntaria y con completo entendimiento de la misma. Recomendando que el tribunal acepte la declaración de CULPABLE.

6. Después de haber discutido este asunto cuidadosamente con el acusado, estoy satisfecho, y certifico, en mi opinión, que es una persona física y mentalmente competente; **que** no hay una condición

mental o física que pueda afectar su comprensión de estos procedimientos; además, declaro que no tengo razón alguna para creer que está actuando bajo la influencia de drogas o estupefacientes. (Cualquier excepción a esto debe quedar establecida por el abogado en el registro.)

Firmado por mí en presencia del acusado antes mencionado y después de una discusión completa con el acusado, sobre el contenido de este certificado en éste \_\_\_\_ día de \_\_\_\_\_.

Abogado del acusado

CERTIFICADO DEL FISCAL DE DISTRITO

He hecho del completo conocimiento del fiscal y de la víctima, los términos de esta declaración y certifico que ellos están de acuerdo con la misma.

\_\_\_\_\_  
Fiscal de Distrito

**Condiciones Generales que Rigen una Probatoria, la Libertad Condicional  
y una Sanción Intermedia**

**Para:** \_\_\_\_\_ **Número (s) de caso:** \_\_\_\_\_

**Como parte de su negociacion sobre su convenio declaratorio de culpabilidad, será sentenciado a un período de supervisión por parte de Departamento de Probatoria y Libertad Condicional para Adultos del Condado de Fayette. Además de las condiciones específicas de supervisión establecidas por la corte en la orden adjunta, usted está sujeto a las siguientes condiciones generales de supervisión, que son parte de su sentencia y que debe aceptar como condición de su convenio declaratorio de culpabilidad.**

1. Usted deberá abstenerse de todas las violaciones a la ley. Usted debe notificar a su oficial de Probatoria dentro de un período de 72 horas de cualquier arresto, citación, convocatoria o investigación por parte de cualquier agencia del orden público.
2. Usted debe informar a su oficial de Probatoria de acuerdo a las indicaciones y no podrá cambiar de residencia o número de teléfono sin la aprobación previa de su oficial de Probatoria. Usted no puede salir de Pennsylvania sin autorización escrita de su oficial de Probatoria.
3. Usted debe obtener y mantener empleo y efectuar una real búsqueda de empleo cuando no lo tenga.
4. Usted no deberá poseer o consumir drogas ilegales o alcohol y debe someterse a prueba cuando se lo indique su oficial de Probatoria.
5. Usted no deberá poseer ninguna arma de fuego o arma peligrosa.
6. Usted deberá pagar todos los costos, tarifas y restitución haciendolo en pagos periodicos al Secretario del Tribunal.



